

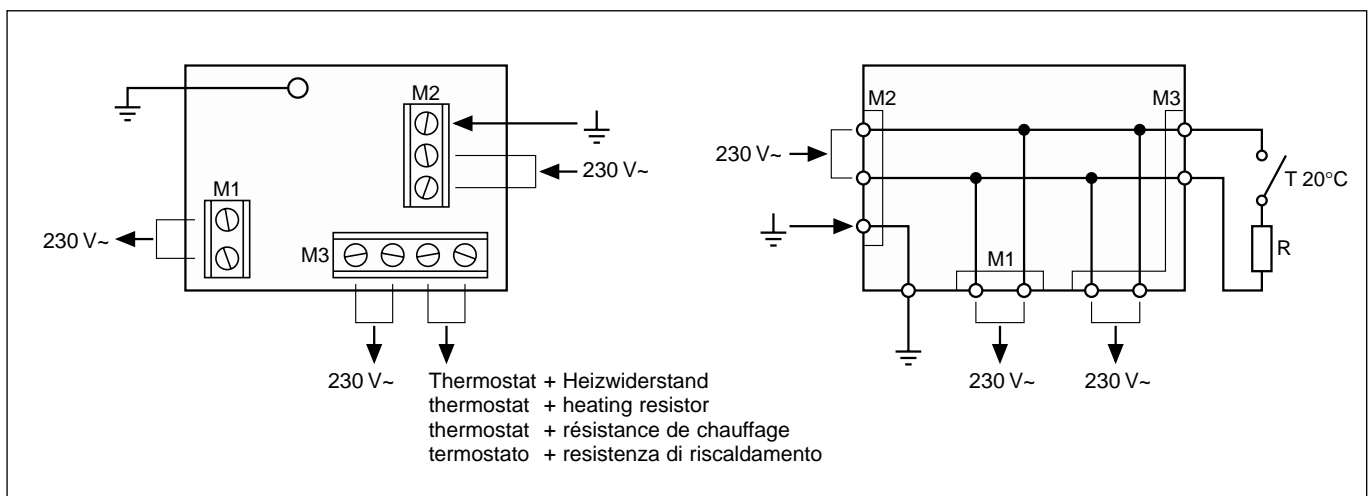
# Kamera-Schutzgehäuse Weatherproof Camera Housing Boîtier de protection pour caméra Contentitore per telecamera

**(D)**  
**Anschlußplan**  
für Heizung und Kamera

**(GB)**  
**Connection Diagram**  
for heater and camera

**(F)**  
**Schéma de  
branchement**  
pour chauffage et caméra

**(I)**  
**Schema elettrico**  
per riscaldamento e tele-  
camera



### Achtung!

- Auf die Betriebsspannung der Kamera achten.
- Der Anschluß darf nur nach den VDE-Richtlinien und durch Fachpersonal erfolgen.

### Attention!

- Please pay attention to the correct operating voltage of the camera.
- The installation and wiring of the unit has to be done by a skilled technician only in accordance with the VDE regulations.

### Attention!

- Vérifiez la tension admissible de la caméra et respectez-la.
- Tout branchement doit être effectué par un technicien, conformément aux directives du VDE (Office Allemand de la Sécurité).

### Attenzione!

- Verificare la tensione di esercizio della telecamera.
- Fare eseguire i collegamenti soltanto da personale esperto e secondo le norme VDE.

### Technische Daten

Betriebsspannung des Heizwiderstands: . . . . . 230 V~  
Heizwiderstand: 1,8 k $\Omega$ /30 W  
Schalttemperatur des Thermostaten: . . . . . 20°C  
Abmessungen (B x H x T)  
innen: . . 140 x 100 x 300 mm  
außen: . 145 x 150 x 420 mm  
Gewicht: . . . . . 3,2 kg  
Schutzart: . . . . . IP65

### Specifications

Operating voltage of the heating resistor: . . . . . 230 V~  
Heating resistor: 1.8 k $\Omega$ /30 W  
Switching temperature of the thermostat: . . . . . 20°C  
Dimensions (W x H x D)  
inside: 140 x 100 x 300 mm  
outside: 145 x 150 x 420 mm  
Weight: . . . . . 3.2 kg  
Protection type: . . . . . IP65

### Caractéristiques techniques

Tension pour la résistance de chauffage: . . . . . 230 V~  
Résistance de chauffage: 1,8 k $\Omega$ /30 W  
Température d'enclenchement du thermostat: . . . . . 20°C  
Dimensions (L x H x P)  
intérieur: 140 x 100 x 300 mm  
extérieur: 145 x 150 x 420 mm  
Poids: . . . . . 3,2 kg  
Classe de protection: . . IP65  
D'après les données du constructeur.  
Tout droit de modification réservé.

### Dati tecnici

Tensione d'esercizio per resistenza di riscaldamento: 230 V~  
Resistenza di riscaldamento: 1,8 k $\Omega$ /30 W  
Temperatura d'inserzione del termostato: . . . . . 20°C  
Dimensioni (l x h x p)  
interiore: 140 x 100 x 300 mm  
esterno: 145 x 150 x 420 mm  
Peso: . . . . . 3,2 kg  
Classe de protezione: . IP65  
Dati forniti dal costruttore.  
Con riserva di modifiche tecniche.